



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**15.11.2023 Patentblatt 2023/46**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**11.10.2023 Patentblatt 2023/41**

(21) Anmeldenummer: **23163692.9**

(22) Anmeldetag: **23.03.2023**

(51) Internationale Patentklassifikation (IPC):  
**A47L 11/283** <sup>(2006.01)</sup> **A47L 11/40** <sup>(2006.01)</sup>  
**A47L 11/20** <sup>(2006.01)</sup> **A47L 11/202** <sup>(2006.01)</sup>  
**A47L 9/24** <sup>(2006.01)</sup>

(52) Gemeinsame Patentklassifikation (CPC):  
**A47L 11/4075; A47L 9/246; A47L 11/201;**  
**A47L 11/2025; A47L 11/283; A47L 11/4005;**  
**A47L 11/4016; A47L 11/4044; A47L 11/4072;**  
**A47L 11/4083; A47L 11/4088; A47L 11/4091**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB**  
**GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC ME MK MT NL**  
**NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**BA**  
Benannte Validierungsstaaten:  
**KH MA MD TN**

(30) Priorität: **07.04.2022 EP 22167189**

(71) Anmelder: **Wetrok AG**  
**8302 Kloten (CH)**

(72) Erfinder:  
• **Meng, Mark**  
**8906 Bonstetten (CH)**  
• **Fröhlich, Alex**  
**8053 Zürich (CH)**  
• **Beer, Christoph**  
**8050 Zürich (CH)**  
• **Gloor, Daniel**  
**8421 Dättlikon (CH)**

(74) Vertreter: **Hepp Wenger Ryffel AG**  
**Friedtalweg 5**  
**9500 Wil (CH)**

(54) **HANDGEFÜHRTES BODENBEARBEITUNGSGERÄT, VERSORGUNGSEINHEIT FÜR EIN HANDGEFÜHRTES BODENBEARBEITUNGSGERÄT, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HANDGEFÜHRTEN BODENBEARBEITUNGSGERÄTES UND VERFAHREN ZUR REINIGUNG EINES BODENS MIT EINEM HANDGEFÜHRTEM BODENBEARBEITUNGSGERÄT**

(57) Die Erfindung betrifft ein handgeführtes Bodenbearbeitungsgerät (1) umfassend ein Bodenteil (2) mit mindestens einem Werkzeug (3) für die Bodenbearbeitung, sowie mindestens einen Motor zum Antreiben des Werkzeugs (3), ein Führungsstiel (5) und eine Versorgungseinheit (6). Der Führungsstiel (5) umfasst einen ersten Abschnitt (7) einen zweiten Abschnitt (8) und einen dritten Abschnitt (9). Der erste Abschnitt (7) und der dritte Abschnitt (9) weisen jeweils Längsachsen auf, die im Wesentlichen parallel angeordnet sind. Der zweite Abschnitt (8) verbindet den ersten Abschnitt (7) mit dem dritten Abschnitt (9). Die Erfindung betrifft ausserdem eine Versorgungseinheit (6) für ein handgeführtes Bodenbearbeitungsgerät (1). Die Erfindung betrifft weiterhin ein Verfahren zur Herstellung eines handgeführten Bodenbearbeitungsgerätes (1) sowie die Verwendung eines handgeführten Bodenbearbeitungsgerätes (1).

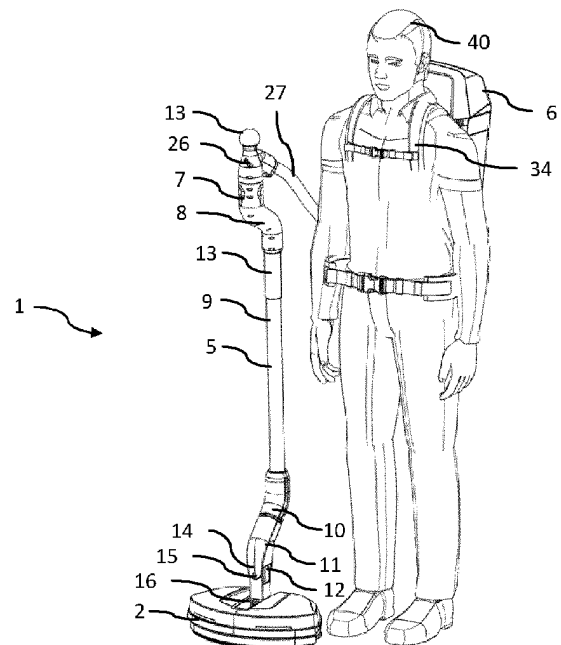


Fig. 1



## EUROPÄISCHER TEILRECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

nach Regel 62a und/oder 63 des Europäischen Patent-  
übereinkommens. Dieser Bericht gilt für das weitere  
Verfahren als europäischer Recherchenbericht.

EP 23 16 3692

## EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE

Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X	US 2019/274504 A1 (CHRISTENSEN LAYNE [US]) 12. September 2019 (2019-09-12) * das ganze Dokument *	13-17	INV. A47L11/283 A47L11/40 A47L11/20 A47L11/202 A47L9/24
X	US 2009/205163 A1 (LINHART GEORG PETER [DE] ET AL) 20. August 2009 (2009-08-20) * das ganze Dokument *	13-17	
X	EP 0 307 735 A1 (SIEMENS AG [DE]) 22. März 1989 (1989-03-22) * das ganze Dokument *	13-17	
A	US 5 836 046 A (HUFFMAN ERIC C [US] ET AL) 17. November 1998 (1998-11-17) * Spalte 2, Zeile 11 - Spalte 5, Zeile 14 *	13-17	
A	EP 0 648 462 A1 (MARTINEZ CORTES VICENTE [ES]) 19. April 1995 (1995-04-19) * das ganze Dokument *	13-17	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
			A47L

## UNVOLLSTÄNDIGE RECHERCHE

Die Recherchenabteilung ist der Auffassung, daß ein oder mehrere Ansprüche, den Vorschriften des EPÜ nicht entspricht bzw. entsprechen, so daß nur eine Teilrecherche (R.62a, 63) durchgeführt wurde.

Vollständig recherchierte Patentansprüche:

Unvollständig recherchierte Patentansprüche:

Nicht recherchierte Patentansprüche:

Grund für die Beschränkung der Recherche:

**Siehe Ergänzungsblatt C**

1

EPO FORM 1503 03.82 (P04E09)

Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
München	11. Oktober 2023	Jezierski, Krzysztof
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument		



**UNVOLLSTÄNDIGE RECHERCHE  
ERGÄNZUNGSBLATT C**

Nummer der Anmeldung

**EP 23 16 3692**

5

10

15

20

25

30

35

40

45

50

55

**Vollständig recherchierbare Ansprüche:**  
13-17

**Nicht recherchierte Ansprüche:**  
1-12, 18-20

**Grund für die Beschränkung der Recherche:**

Die Recherche wurde auf den Gegenstand beschränkt, den der Anmelder in seinem Schreiben vom 08.09.2023 in Beantwortung der Aufforderung nach R.62a (1) EPÜ angegeben hat, nämlich zu den Ansprüchen 13 - 17.

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 23 16 3692

5 In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.  
Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

11-10-2023

10	Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
	<b>US 2019274504</b>	<b>A1</b>	<b>12-09-2019</b>	<b>CA 3036063</b>	<b>A1</b>	<b>08-09-2019</b>
				<b>US 2019274504</b>	<b>A1</b>	<b>12-09-2019</b>
15	<b>US 2009205163</b>	<b>A1</b>	<b>20-08-2009</b>	<b>CN 101508107</b>	<b>A</b>	<b>19-08-2009</b>
				<b>DE 102008009389</b>	<b>B3</b>	<b>16-04-2009</b>
				<b>EP 2090212</b>	<b>A2</b>	<b>19-08-2009</b>
				<b>ES 2536516</b>	<b>T3</b>	<b>26-05-2015</b>
20				<b>PL 2090212</b>	<b>T3</b>	<b>31-08-2015</b>
				<b>SI 2090212</b>	<b>T1</b>	<b>31-08-2015</b>
				<b>US 2009205163</b>	<b>A1</b>	<b>20-08-2009</b>
	<b>EP 0307735</b>	<b>A1</b>	<b>22-03-1989</b>	<b>DE 8712478</b>	<b>U1</b>	<b>12-01-1989</b>
				<b>EP 0307735</b>	<b>A1</b>	<b>22-03-1989</b>
25	<b>US 5836046</b>	<b>A</b>	<b>17-11-1998</b>	<b>KEINE</b>		
	<b>EP 0648462</b>	<b>A1</b>	<b>19-04-1995</b>	<b>AU 6570494</b>	<b>A</b>	<b>21-11-1994</b>
				<b>EP 0648462</b>	<b>A1</b>	<b>19-04-1995</b>
30				<b>ES 1024815</b>	<b>U</b>	<b>16-10-1993</b>
				<b>WO 9424921</b>	<b>A1</b>	<b>10-11-1994</b>
35						
40						
45						
50						
55						

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82